



information

VEB
IFA-VERTRIEB
HALLE

HERAUSGEBEN
FÜR DIE BEZIRKE HALLE
UND LEIPZIG

AUSGABE
1973

Automobile

Zweirad-
fahrzeuge

Ersatzteile

Zubehör

FACHGERECHTE
VERSORGUNG
DURCH MODERNE
FACHFILIALEN



AUSGEZEICHNET
MIT DER MEDAILLE-
DER 3. LEHR SCHAU
FÜR RATIONALISIERUNG
DES BINNENHANDELS
RATIO 72



SCHREIBER & BERGHOFF DRESDEN



Werter Kunde!

Der VEB IFA-Vertrieb Halle ist ein Betrieb der IFA-Vertriebsorganisation. Er ist verantwortlich für die Versorgung der Bevölkerung der Bezirke Halle und Leipzig mit Straßenfahrzeugen des individuellen Bedarfs sowie deren Ersatz- und Zubehörteile.

Der VEB IFA-Vertrieb ist bemüht, auf der Basis der Beschlüsse von Partei und Regierung die Versorgung der Bevölkerung ständig zu verbessern.

Sein Versorgungsnetz umfaßt 71 Fachfilialen, darunter mehrere Verkaufseinrichtungen mit moderner Selbstbedienung, die ein konzentriertes und abgestimmtes Typensortiment bei motorisierten Zweirädern sowie Fahrrädern und Kfz-Ersatz-

teilen neben der allgemeinen Palette des Kraftfahrzeugzubehörs anbieten.

Er hat zum staatlichen und genossenschaftlichen Handel im Versorgungsgebiet enge Kooperationsbeziehungen geknüpft und stimmt mit seinen Partnern die Handelsaufgaben ab.

Der VEB IFA-Vertrieb sieht es als eine wichtige Aufgabe an, durch Abstimmung mit den Produktionsbetrieben auf eine stabilere Versorgung der Bevölkerung hinzuwirken.

Vorschläge und Hinweise zur Verbesserung der Handelstätigkeit nimmt der VEB IFA-Vertrieb dankend entgegen.

Kaufhalle Oschatz



FÜR UNSERE KUNDEN EIN NETZ VON FACHFILIALEN



Autohaus Dessau



Fachfilialen mit Alt-Ersatzteilsortimenten



Kaufhalle Hettstedt

Fachfilialen mit Alt-Ersatzteilsortimenten

Post- leit- zahl	Anschrift der Fachfilialen	Telefon	SR 1/2/2 E	AWO	BK	Pannonia	Berlin-Troll/RT	Skoda bis Oktavia	P 70	Moskwitsch 403/407
402	Halle, Rannische Straße 15-16	2 56 39	•							
432	Aschersleben, Über den Steinen 34	28 71	•			•				
473	Artern, Ernst-Thälmann-Straße 26a	24 28	•							
43	Quedlinburg, Markt 11	32 64	•							
427	Hettstedt, Fritz-Probst-Straße	20 62	•							
424	Querfurt, Otto-Nuschke-Straße	20 71	•	•	•					
45	Dessau, Friedrich-Engels-Straße 7	31 28	•							
435	Bernburg, Wilhelm-Pieck-Straße 20a	22 71	•							
44	Bitterfeld, Karl-Marx-Straße 11	20 81	•							
4602	Wittenberg-Piesteritz, Straße der Nation 196	63 22	•							
48	Naumburg, Klement-Gottwald-Straße 5	20 39	•							
49	Zeitz, Michaeliskirchhof 5	32 67	•							
42	Merseburg, Karl-Liebknecht-Straße 10	21 82	•							
703	Leipzig, Karl-Liebnecht-Straße 139	3 79 29	•							
701	Leipzig, Friedrich-Ludwig-Jahn-Allee 12	20 00 17					•	•		
72	Borna, Wilhelm-Pieck-Straße 5a	37 70				•				
472	Groitzsch, Straße der Freundschaft 3	20 08	•							•
724	Grimma, Hohnstädter Straße 14	71 94		•						
7302	Hartha, Dresdener Straße 57	5 78	•							
727	Delitzsch, Wilhelm-Pieck-Str. 4	25 21	•							

Regenerierungsprogramm



**Ihr Vorteil:
Regenerieren
zahlt sich aus-
Sie sparen
bares Geld!**

Der VEB IFA-Vertrieb Halle empfiehlt Ihnen die Verwendung von regenerierten Ersatzteilen, denn

- sie sind billiger als neue Ersatzteile
- sie besitzen eine volle Funktionsfähigkeit
- die Regenerierung wird ständig überwacht
- sie tragen das IFA-Gewährszeichen
- Sie erhalten die gleiche Garantie wie bei Neuteilen.

Durch die Verwendung von regenerierten Kfz-

Ersatzteilen helfen Sie, wichtige Rohstoffe für die Volkswirtschaft einzusparen.

Kfz-Ersatzteile, die im Regenerierungsprogramm enthalten sind, werden im allgemeinen nur bei Abgabe der Alteile verkauft.

Für diese vergüten wir Ihnen einen Aufkaufpreis lt. Festlegung.

Unsere Fachfilialen beraten Sie gern!

Aus unserem Angebot: Kfz. - Zubehör und Kfz. - Elektrik :

Hebebrix Trabant	104,00 M
Hebebrix Skoda	172,00 M
Schneeketten für Skoda 450, Moskwitsch 403, 407, Skoda- Oct., Wartburg-Kombi, Tra- bant, P 353, Skoda MB 1000, P 331	von 23,00 M bis 53,00 M
Behelfsschneeketten für Tra- bant	27,70 M
Frostschürzen für Skoda, Tra- bant, P 311/312, Moskwitsch 403, 407, 408, P 353, P 311, Wolga, Skoda-Oct.	von 5,10 M bis 8,45 M
Kühlerkälteschutz für Trabant 601, Moskwitsch 403, 407, 408, P 353, P 311	von 10,40 M bis 14,60 M
Fußtretpumpe „Mazi“ für PKW	49,90 M
Luftpumpen Nr. 539 für Krad	3,70 M
Fußmatten Nr. 1003 für P 353	20,50 M

Verbandkastenhalterung Nr. 903	7,00 M
Abschleppseile	von 16,75 M bis 20,45 M
Lenkradschutz, LKW, Plaste	3,80 M
Naßluft-Flachstromfilter FL 83 für Motorrad und Roller	10,10 M
Wischerarme P 353	von 5,50 M bis 8,50 M
Wischergummi P 353 (Paar)	2,10 M
Wischerblätter	0,53 M
Blinkgeber 6 V/12 V	7,60 M
Zündspule 12 V	15,90 M
Zündspule 6 V	21,30 M
Lichtaustrittscheibe für mofa	1,80 M
Lampensortiment 6 V Trabant	13,70 M
Batterieclips 6 A	0,16 M

Erhältlich in unseren einschlägigen Fachfilialen, wie aus vorangegangener Übersicht ersichtlich!

HAUPTDIREKTION
IFA-VERTRIEB
KARL-MARX-STADT
901 Karl-Marx-Stadt
Rößlerstraße 27
Telefon: 5960
Telex: 07378



VEB
IFA-VERTRIEB
HALLE
402 Halle
Julius-Ebeling-Straße 8
Telefon: 37101

Gestaltung: DEWAG
WERBUNG
Dresden
Regie-
gruppe: Fahrzeugbau
Scheibe
Grafik: VEB IFA-Vertrieb
Text: Halle
DEWAG
WERBUNG
Dresden
K 137/73 II/13/1



simson - mofa 1

Sie fahren Rad – aber mit PS

Pluspunkte für Sie:

- geringer Bedienungsaufwand
- große Wendigkeit durch geringes Gewicht
- geringer Kraftstoffverbrauch
- Fahrradbetrieb möglich
- Anbringung eines Kindersitzes möglich

Technische Daten:

- Hubraum:	49,6 ccm
- Höchstleistung:	1,6 PS/4000 U/min
- Getriebe:	1-Gang-Getriebe
- Höchstgeschwindigkeit:	30 km/h
- Kraftstoffverbrauch:	2 l/100 km

Preis: 540,- M

Teilzahlung: Anzahlung 10 %

Bei simson-mofa 1 S zusätzlich:

- gefederte Vordergabel
- Gepäckträger

Preis: 595,- M



Wohnzeltanhänger

Camptourist CT 5

Camping mit Komfort!

Aus ca. 4 m² Anhängergrundfläche entsteht mit wenigen Handgriffen in etwa 5 Minuten ein Zelt mit der doppelten Grundfläche, das durch ein gleichgroßes Vorzelt noch erweitert werden kann.

Hervorragende Konstruktionsmerkmale sind:

- Verwindungsfreier Stahlrohrrahmen
- Extrem flache Bauweise (freie Sicht nach hinten)
- Separate Küchenanlage im Heck
- Ausgezeichnetes Fahrverhalten

Technische Daten:

Leermasse:	300 kp
Nutzmasse:	100 kp
Zulässige Gesamtmasse:	400 kp
Bereifung:	5,20 × 13

EVP: 3700,00 M

Nähere Informationen erhalten Sie über unser Fachpersonal in den Filialen Halle-Trotha, Dessau-Alten, Weißenfels, Artern, Aschersleben, Leipzig, Torgau, Döbeln und Borna.

Bestellungen werden in allen IFA-Fachfilialen entgegen genommen.